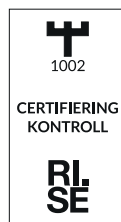


**KÖKSBLANDARE
KJØKKENBATTERI
KEITTIÖHANA
KØKKENARMATUR**



SC0963-15



KÖKSBLANDARE

Certifierad och typgodkänd av svenska Rise (SP) och norska Sintef.

OBS!

Vattenledningarna måste vara renspolade innan blandaren kopplas in. Detta för att förhindra att smuts och partiklar fastnar i blandarens insats/packning.

OBS!

Köksblandaren skall installeras enligt gällande lagar och förordningar för bygg- och vatteninstallation. Kontakta fackman om du är osäker.

OBS!

Stäng av huvudkranen innan du påbörjar installationen!

OBS!

Dra inte åt kopplingar för hårt eftersom slangar och packningar kan skadas.

OBS!

Kontrollera regelbundet att installationen är tät.

TEKNISKA DATA

Max arbetstryck:10 bar
 Max vattentemperatur:+70 °C
 Håltagningsmått:ø35 mm

MATERIAL:

Blandare:Rostfritt stål
 (SUS304).
 Anslutningsslangar:PEX®

Anslutningar, slangar:

RödVarmvatten
 BlåKallvatten
 Anslutning:3/8" med lekande
 mutter och packning
 1/2"-anslutning:Diskmaskin

VERKTYG

Följande verktyg behövs för montering av blandaren:

- Skiftnyckel
- Stjärnskruvmejsel

MONTERING

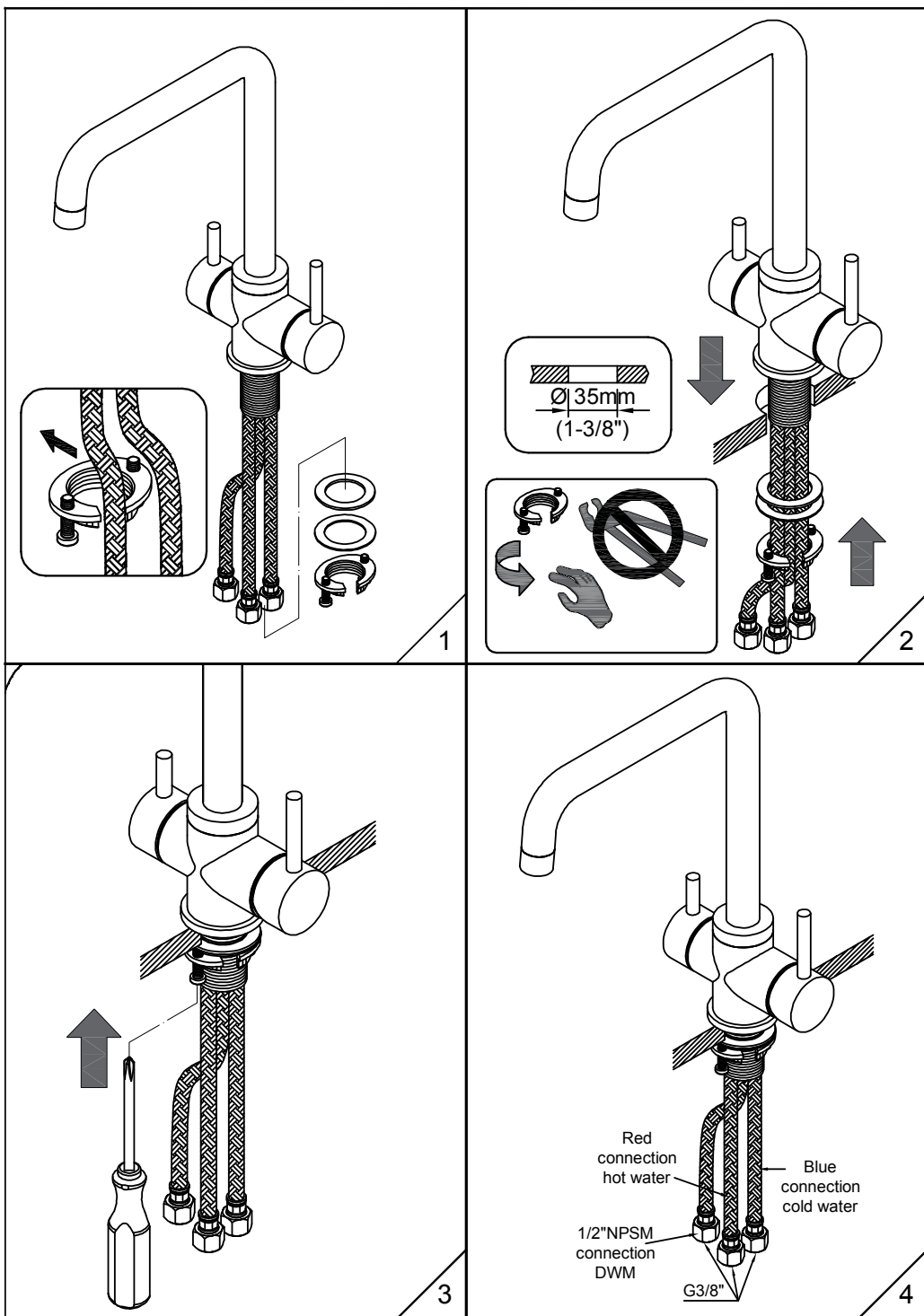
- 1. Anslutningsslangarna** är förmonterade till blandarens insats vid leverans.
- 2. Montera** blandaren enligt Fig. 1-4.
OBS! Anslutningsslagarna får ej vridas, böjas eller tänjas ut, då detta kan skada slangar och packningar.
- 3. Koppla** anslutningsslangarna till varm och kallvattenledning, samt till diskmaskin.
- 4. Rengör** systemet: Innan du använder blandaren första gången bör du rengöra systemet. Ta bort strålsamlaren och låt vattnet rinna några minuter. Skruva på strålsamlaren igen.
OBS! Använd endast handkraft när du skruvar av och på strålsamlaren. Verktyg kan ge skador på den rostfria ytan. Om strålsamlaren sitter väldigt hårt fast, täck den med en mjuk trasa och använd en polygrip för att ta av den.

DISKMASKIN

Diskmaskinsavstängningen är fabriksinställd på kallvatten och är ej omställningsbar.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Rengör ytskiktet med en mjuk trasa och tvättmedel eller alkohol. Använd inte rengöringsmedel som innehåller syra. Kontrollera regelbundet att installationen är tät.



KJØKKENBATTERI

Sertifisert og typegodkjent av svenske Rise (SP) og norske Sintef.

OBS!

Vannrørene må være spyllt rene før blandebatteriet kobles til. Dette for å forhindre at smuss og partikler setter seg fast i blandebatteriets innsats/pakning.

OBS!

Kjøkkenbatteriet skal installeres i samsvar med gjeldende lover og forordninger for bygg- og vanninstallasjon. Kontakt fagmann om du er usikker.

OBS!

Steng hovedkranen før du starter installasjonen!

OBS!

Ikke stram til koblinger for hardt, siden det kan skade slanger og pakninger.

OBS!

Med jevne mellomrom må du kontrollere at installasjonen er tett.

TEKNISKE DATA

Maks. arbeidstrykk:10 bar
Maks. vanntemperatur:+70 °C
Mål for hull:ø35 mm

MATERIALE:

Blandebatteri:Rustfritt stål
(SUS304).
Tilkoblingsslanger:PEX®

Tilkoblinger, slanger:

RødVarmt vann
BlåKaldt vann
Tilkobling:3/8" med svivelmutter
og pakning
1/2" tilkobling:Oppvaskmaskin

VERKTØY

Du trenger følgende verktøy for å montere blandebatteriet:

- Skiftenøkkel
- Stjerneskrutrekker

MONTERING

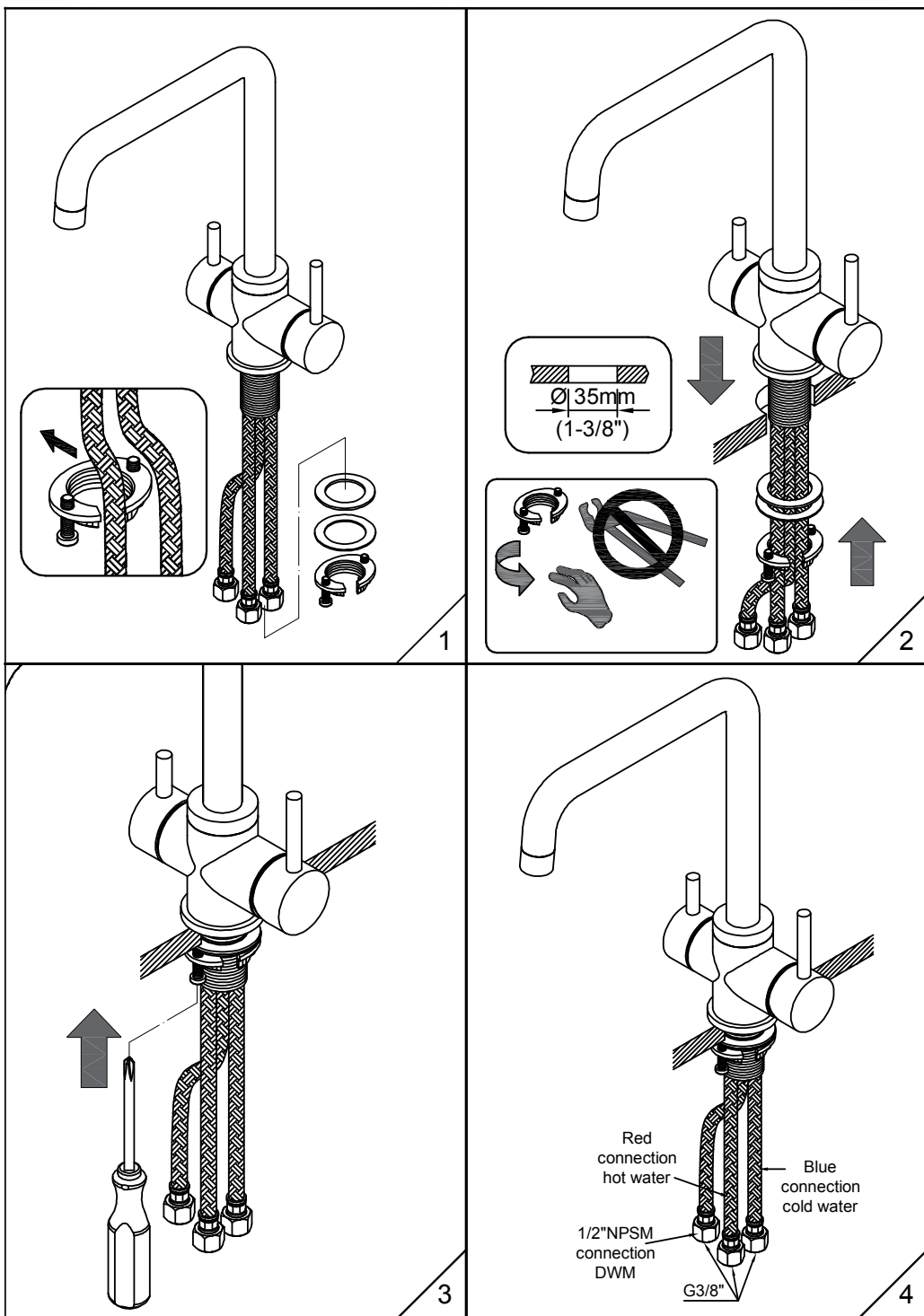
- 1. Tilkoblingsslangene** leveres ferdig montert til blandebatteriet.
- 2. Monter** blandebatteriet som vist i figur 1-4.
OBS! Tilkoblingsslangene må ikke vris, bøyes eller strekkes da det kan skade slanger og pakninger.
- 3. Koble** tilkoblingsslangene til rørene med varmt og kaldt vann, samt til oppvaskmaskinen.
- 4. Rengjør systemet:** Før du bruker blandebatteriet for første gang, bør du rengjøre systemet. Fjern strålesamlere, og la vannet renne i noen minutter. Skru på plass strålesamlere igjen.
OBS! Bruk kun håndkraft når du skrur strålesamlere av og på. Verktøy kan skade den rustfrie overflaten. Hvis strålesamlere sitter veldig hardt, kan du dekke den til med en myk klut og bruke en rørtang for å løsne den.

OPPVASKEMASKIN

Kran til oppvaskmaskin er fabrikk montert for kaldt vann og kan ikke endres.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjør utsiden ved hjelp av en myk klut og oppvaskmiddel eller alkohol. Ikke bruk rengjøringsmiddel som inneholder syre. Med jevne mellomrom må du kontrollere at installasjonen er tett.



KEITTIÖHANA

**Luokitus ja tyyppihyväksyntä Rise (SP),
Ruotsi, ja Sintef, Norja.**

HUOM!

Vesiputket on huuhdeltava ennen hanan liittämistä. Näin estetään lian ja hiukkasten tarttuminen hanan sisäosiin/tiivisteisiin.

HUOM!

Keittiöhana on asennettava sovellettavien lakien ja rakennus- ja LVI-määräysten mukaisesti. Ota yhteys ammattilaiseen, jos olet epävarma.

HUOM!

Katkaise vedentulo sulkemalla päähana ennen asennuksen aloittamista.

HUOM!

Älä kiristä liitoksia liian tiukalle. Muutoin putket ja tiivisteet voivat vaurioitua.

HUOM!

Tarkista asennuksen tiiviys säännöllisesti!

TEKNISET TIEDOT

Maks. työpaine:10 bar
Korkein vedenlämpötila:+70 °C
Aukon mitta:ø35 mm

MATERIAALI:

Hana:Ruostumatonta terästä (SUS304).
Liitosletkut:PEX®

Liitännät: letkut:

PunainenLämmin vesi
SininenKylmä vesi
Liitäntä:3/8":n liitin, mutteri ja tiiviste
1/2"-liitäntä:Astianpesukone

TYÖKALUT

Hanan asennuksessa tarvitaan seuraavat työkalut:

- Jakoavain
- Ristipäinen ruuvitaltta

ASENTAMINEN

1. Liitosletkut on asennettu hanaan tehtaalla.

2. Asenna hana kuvan 1-4 mukaan.

HUOM! Liitosletkuja ei saa kiertää, taivuttaa tai venyttää, sillä ne tai tiivisteet voivat vaurioitua.

3. Kytke liitosletkut kuuma- ja kylmävesijohtoon sekä astianpesukoneeseen.

4. Järjestelmän puhdistaminen: Järjestelmä on puhdistettava ennen hanan käyttöönottoa. Irrota suutin ja anna veden valua muutaman minuutin ajan. Kierrä suutin takaisin.

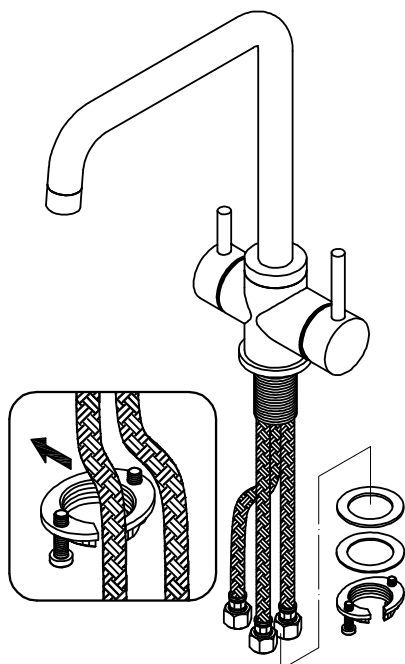
HUOM! Kierrä suutin auki ja kiinni pelkästään käsivoimin. Työkalut voivat vahingoittaa ruostumatonta pintaa. Jos suutin on erittäin tiukasti kiinni, suojaa se pehmeällä liinalla ja avaa liitos siirtopihtien avulla.

ASTIANPESUKONE

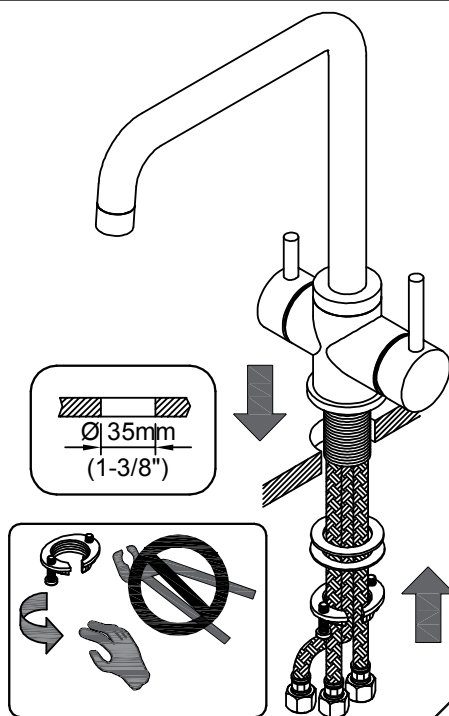
Astianpesukoneliitäntä on asennettu tehtaalla kylmävesipuolelle, eikä sitä voi muuttaa.

PUHDISTAMINEN JA HOITAMINEN

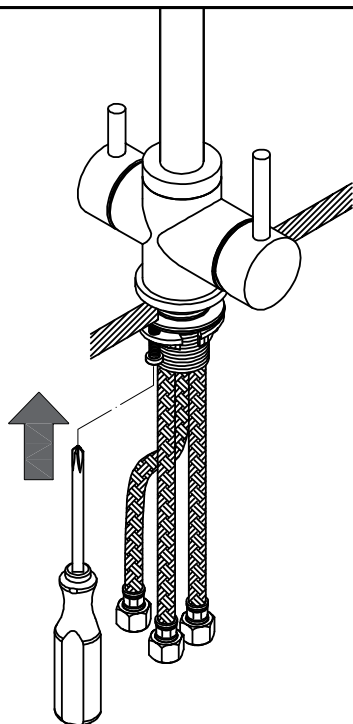
Puhdista ulkopinta pehmeällä liinalla ja pesuaineella tai alkoholilla. Älä käytä happoa sisältäviä puhdistusaineita. Tarkista asennuksen tiiviys säännöllisesti.



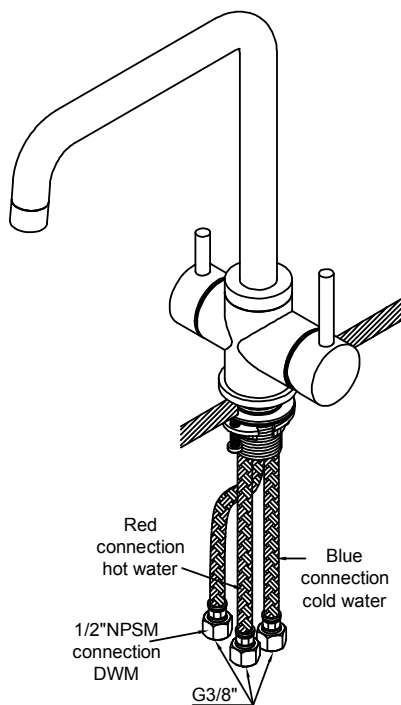
1



2



3



4

KØKKENARMATUR

Certifierad och typgodkänd av svenska Rise (SP) och norska Sintef.

OBS!

Vandrørerne skal skylles rene, før blandingsbatteriet tilsluttes. Dette er for at forhindre, at snavs og partikler sætter sig fast i blandingsbatteriets indsats/pakning.

OBS!

Køkken-blandingsbatteriet skal installeres iht. gældende love og forordninger for bygnings- og vandinstallation. Kontakt en fagmand, hvis du er usikker.

OBS!

Luk for hovedhanen, inden monteringen påbegyndes!

OBS!

Spænd ikke koblingerne for hårdt, da det kan beskadige slanger og pakninger.

OBS!

Kontroller jævnligt, at installationen er tæt.

TEKNISKE DATA

Maks. arbejdsstryk: 10 bar
Maks. vandtemperatur: +70 °C
Monteringshul: Ø35 mm

MATERIALE:

Blandingsbatteri: Rustfrit stål
(SUS304).
Tilslutningsslanger: PEX®

Tilslutninger, slanger:

Rød Varmt vand
Blå Koldt vand
Tilslutning: 3/8" med omløber-
møtrik og pakning.
1/2"-tilslutning: Opvaskemaskine

Værktøj

Følgende værktøj er nødvendigt til montering af blandingsbatteriet:

- Skiftenøgle
- Stjerneskruetrækker

MONTERING

1. Tilslutningsslangerne er formonterede på blandingsbatteriets indsats ved levering.

2. Monter blandingsbatteriet som vist på fig. 1-4.

OBS! Tilslutningsslangerne må ikke vrides, bøjes eller strækkes, da det kan beskadige slanger og pakninger.

3. Slut slangerne til varmt- og koldt vandsrørerne samt til opvaskemaskinen.

4. Rensning af systemet: Inden blandingsbatteriet benyttes første gang, skal systemet renses. Afmonter strålehovedet, og lad vandet løbe i nogle minutter. Skru strålehovedet på igen.

OBS! Brug kun håndkraft, når du skruer strålehovedet af og på. Værktøj kan medføre skader på den rustfri overflade. Hvis strålehovedet sidder meget fast, omvikles det med en blød klud og afmonteres med en papegøjetang.

OPVASKEMASKINE

Afgreningen til opvaskemaskine er fabriksindstillet til koldt vand og kan ikke ændres.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengør overfladen med en blød klud og vaskemiddel eller sprit. Brug ikke syreholdige rengøringsmidler. Kontroller jævnligt, at installationen er tæt.

